

2024-1463  
2024-05-24

[FEUILLET]

**Thermacell® Insectifuge De Zone Pour Moustiques II  
Randonneur**

DOMESTIQUE

LIRE L'ÉTIQUETTE ET CE FEUILLET AVANT L'UTILISATION

TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS  
PRINCIPE ACTIF: (1R-trans pralléthrine) ..... 10,86 %  
N° HOM. 33747 LPA

Contient :  
[Nombre] insectifuge(s) réutilisable(s)

THERMACELLE ® INSECTIFUGE DE ZONE POUR MOUSTIQUES II RECHARGES - N° D'HOMOL. 33291 L.P.A.  
[Nombre] plaquette(s) insectifuge(s)  
Poids net 1,7 g (0,06 once) chacune

[Nombre] sac(s) de transport

ATTENTION



POISON

Thermacell Repellents, Inc.  
32 Crosby Drive

Bedford, MA 01730 ÉTATS-UNIS  
Téléphone : 781-541-6900

[www.thermacell.com](http://www.thermacell.com) ou [www.mosquitorepellent.com](http://www.mosquitorepellent.com)

Fabriqué [en Thaïlande] [aux Philippines] [à Taïwan] [aux É.-U.] [en Chine] {Établi au moment de la commande}  
Plaquettes fabriquées [en Italic] [aux É.-U.] [au Mexique] {Établi au moment de la commande}

Brevet canadien no 2 227 419, Brevet américain no 5 700 430; 7 835 631; 6 033 212 – Autres brevets en instance  
Thermacell® est une marque déposée aux États-Unis de Thermacell Repellents, Inc.

[ ] Indique le texte alternatif/facultatif

{ } Indique le texte non imprimé sur l'étiquetage commercial

*Notez que certains textes optionnels peuvent ne pas être présent sur l'étiquette « CONTENANT EXTERIÉURE » à cause des limitations d'espace. Dans ces cas, ils vont être présent sur l'étiquette « FEUILLET », qui sera emballée à l'intérieure du carton comme insert. Dans les cas où le carton est d'une grandeur suffisante, aucun insert sera inclus, ou l'insert omettra le texte optionnel.*

2024-1463  
2024-05-24

*{Les sections Mode d'emploi, Conseils pratiques, Dépannage peuvent apparaître sur la boîte ou seront toutes utilisées dans le texte du feuillet}*

## CONSERVER L'EMBALLAGE POUR RÉFÉRENCE FUTURE

### MODE D'EMPLOI :

#### Conseils pratiques

- Atténue pendant quatre heures la nuisance des moustiques en les éloignant et en les tuant, et en réduisant le nombre de piqûres dans une zone s'étendant jusqu'à 4,5 mètres du produit (surface d'une aire de camping de dimensions moyennes).
- L'effet **n'est pas** immédiat. Pour obtenir de meilleurs résultats et pour que le produit fasse effet, faire fonctionner l'appareil pendant 30 minutes.
- Ce produit est efficace à l'extérieur dans les endroits où le mouvement de l'air est minimal, comme les terrasses, les vérandas, les patios, les jardins et les terrains de camping. Le vent, la chaleur ou l'humidité peuvent altérer le rendement de ce produit. L'efficacité peut être réduite si le produit est exposé à la pluie.
- Utiliser un insectifuge par surface de 21 mètres carrés (soit 4,5 mètres par 4,5 ou 15 pieds par 15). Pour de plus grandes surfaces, utiliser un plus grand nombre d'insectifuges, en les espaçant de façon à obtenir une couverture appropriée.
- La plaquette insectifuge passe de bleu pâle à blanc lorsque le répulsif a été épuisé [et doit être remplacé].
- Les cartouches de butane [combustible] [ISO] sont le plus efficace à une altitude inférieure à 1 500 m. Une altitude élevée peut affecter le rendement.
- Garder le bouchon de la cartouche en place lorsqu'elle n'est pas utilisée.

#### Utilisation du répulsif antimoustiques :

1. Insérer la plaquette insectifuge : Enlever une plaquette insectifuge antimoustiques de zone Thermacell® de son emballage.

Insérer la plaquette sous la grille de l'insectifuge.

2. Fixer la cartouche : Enlever le [couvercle] [bouchon] de l'insectifuge. Enlever le bouchon de la cartouche. Tenir la cartouche à la verticale. Visser le répulsif dans le haut de la cartouche. S'assurer que la cartouche est entièrement insérée en la tournant jusqu'à l'arrêt [ce qu'elle soit bien en place]. Ne pas trop serrer.
3. Mettre en marche : [Glisser] [Tourner] [Activer] le bouton « ON/OFF » à la position « ON »; le combustible commencera à circuler.  
Attendre environ [nombre] secondes puis [pincer] [tordre] [tirer] [glisser] [le bouton] [l'interrupteur] [l'onglet] de mise en marche [vers le haut] [vers la grille] [une fois] [jusqu'à ce qu'il clique].  
Regarder dans le trou pour vérifier si une lumière orange scintille [ce qui indique que le répulsif fonctionne]
4. Arrêter :
  - a. [Glisser] [Tourner] [Activer] le bouton « ON/OFF » à la position « OFF ».
  - b. La grille et le dessus peuvent être brûlants. Laisser refroidir le répulsif complètement.
  - c. Enlever la cartouche en la tournant dans le sens antihoraire. Remettre le bouchon en place.
  - d. Ranger dans le sac de transport fourni.
5. Pour remplacer la plaquette [Thermacell] [antimoustiques] [répulsive] : Tourner le répulsif à la position « OFF ». Laisser refroidir la grille. Pousser la plaquette utilisée vers l'extérieur en insérant une plaquette neuve.

#### Dépannage

1. À défaut de voir une lumière orange scintiller dans le trou :

1. Répéter les directives de mise en marche.
2. Si la lumière orange n'est toujours pas visible, s'assurer que la cartouche de combustible est vissée à fond. Répéter les directives de mise en marche. Vérifier si la lumière orange est visible.
3. Vérifier aussi le niveau de combustible dans la cartouche. Si la cartouche est vide ou presque, enlever la cartouche et la remplacer par une cartouche neuve. Répéter les directives de mise en marche. Vérifier si la lumière orange est visible.
4. La cartouche peut être moins efficace à une altitude supérieure à 1 500 m.
5. Le [couvercle] [capuchon] [bouchon] [la porte] [en caoutchouc] [en plastique] du bas doit être en place et bien fermé(e) pour permettre au combustible de circuler.

2. [Moustiques toujours [dans les environs] [présents] [Pas sûr [s'il] [si le produit] fonctionne] [Est-ce que le produit fonctionne?]

2024-1463  
2024-05-24

1. Placer le produit contre le vent pour une action répulsive maximale. Le temps venteux peut réduire l'efficacité du répulsif.
2. Vérifier la plaquette insectifuge. La plaquette passe du bleu pâle au blanc lorsque le répulsif est épuisé. Voir le mode d'emploi pour remplacer [changer] la plaquette [antimoustiques] [insectifuge de zone] [Thermacell].
3. Vérifier le niveau de combustible dans la cartouche. Si la cartouche est vide ou presque vide, enlever la cartouche et la remplacer par une nouvelle cartouche. Répéter les directives de mise en marche. Vérifier si la lumière orange est visible dans la lentille.

3. Des questions? Appelez le Service à la clientèle au 1-781-541-6900 ou envoyez un courriel à [Consumerquestions@Thermacell.net](mailto:Consumerquestions@Thermacell.net)

**PRÉCAUTIONS : TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS ET DES ANIMAUX DOMESTIQUES.** Nocif si inhalé. Éviter de respirer les vapeurs. Seulement pour usage extérieur pour tuer et éloigner les moustiques. Ne pas utiliser à l'intérieur, dans une tente ou dans un espace clos. Ne pas toucher la grille lorsque l'appareil est en marche. La grille est chaude lorsque l'appareil est en marche. Ne pas insérer quoi que ce soit dans l'appareil autre que les plaquettes. Déposer l'appareil sur une surface plane et stable, en s'assurant que la grille est orientée vers le haut. Ne pas recouvrir l'appareil avec quoi que ce soit lorsqu'il est en marche. Nettoyer l'appareil avec un linge humide seulement lorsque l'appareil est refroidi et n'est pas en marche. Entreposer les plaquettes inutilisées dans l'emballage original, dans un endroit frais et sec, à l'écart des enfants et des animaux domestiques. Entreposer l'appareil dans un endroit frais, sec, à l'écart des sources de chaleur. Nocif ou mortel si ingéré. Ce produit peut être nocif en cas d'absorption cutanée. Éviter tout contact avec la peau et les vêtements. Après l'emploi, laver les mains avec de l'eau et du savon. Couvrir les aliments exposés.

Ne pas insérer quoi que ce soit dans la grille autre que les plaquettes. Éviter que les plaquettes entrent en contact avec d'autres substances. Ne pas utiliser en présence d'une flamme nue ou d'étincelles. Le vendeur n'est pas responsable des dommages, des blessures ou du mauvais rendement de l'appareil s'il est utilisé avec d'autres cartouches de butane ou d'autres plaquettes insectifuges.

**PRÉCAUTIONS POUR L'ENVIRONNEMENT :**

Ce produit est TOXIQUE pour les organismes aquatiques.

NE PAS contaminer les sources d'approvisionnement en eau potable ou en eau d'irrigation ni les habitats aquatiques lors de l'élimination des déchets.

**PREMIERS SOINS :**

En cas d'ingestion, appeler un centre antipoison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Faire boire un verre d'eau à petites gorgées si la personne empoisonnée est capable d'avaler. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre antipoison ou le médecin. Ne donner aucun liquide à la personne empoisonnée. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

En cas d'inhalation, déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

En cas de contact avec la peau ou les vêtements, enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. En cas de contact avec les yeux, garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'œil. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

**RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES :** Traiter selon les symptômes.

**ENTREPOSAGE :** Pour éviter la contamination, conserver ce produit à l'écart des aliments de consommation humaine ou animale.

**ÉLIMINATION :** Ne pas réutiliser les enveloppes vides. Envelopper les plaquettes usagées avant de les jeter avec les ordures ménagères. Éliminer les produits non utilisés ou partiellement utilisés dans les lieux d'élimination de déchets dangereux désignés par la province ou la municipalité.

**AVIS À L'UTILISATEUR :** Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la Loi sur les produits antiparasitaires.

2024-1463  
2024-05-24

**[CONTENANT EXTÉRIEUR]**

**Thermacell® INSECTIFUGE DE ZONE POUR MOUSTIQUES II  
Randonneur**

DOMESTIQUE

LIRE L'ÉTIQUETTE ET LE FEUILLET CI-JOINT AVANT L'UTILISATION

TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS  
PRINCIPE ACTIF: (1R-trans pralléthrine) ..... 10,86 %  
N° HOM. 33747 LPA

Contient :  
[Nombre] insectifuge(s) réutilisable(s)

THERMACELLE ® INSECTIFUGE DE ZONE POUR MOUSTIQUES II RECHARGES - N° D'HOMOL. 33291 L.P.A.

[Nombre] plaquette(s) insectifuge(s)  
Poids net 1,7 g (0,06 once) chacune

[Nombre] sac(s) de transport



POISON

Thermacell Repellents, Inc.  
32 Crosby Drive

Bedford, MA 01730 ÉTATS-UNIS  
Téléphone : 781-541-6900

[www.thermacell.com](http://www.thermacell.com) ou [www.mosquitorepellent.com](http://www.mosquitorepellent.com)

Fabriqué [en Thaïlande] [aux Philippines] [à Taïwan] [aux É.-U.] [en Chine] {Établi au moment de la commande}  
Plaquettes fabriquées [en Italie] [aux É.-U.] [au Mexique] {Établi au moment de la commande}

Brevet canadien no 2 227 419, Brevet américain no 5 700 430; 7 835 631; 6 033 212 – Autres brevets en instance  
Thermacell® est une marque déposée aux États-Unis de Thermacell Repellents, Inc.

[ ] Indique le texte alternatif/facultatif

{ } Indique le texte non imprimé sur l'étiquetage commercial

*Notez que certains textes optionnels peuvent ne pas être présent sur l'étiquette « CONTENANT EXTÉRIÉURE » à cause des limitations d'espace. Dans ces cas, ils vont être présent sur l'étiquette « FEUILLET », qui sera emballée à l'intérieure du carton comme insert. Dans les cas où le carton est d'une grandeur suffisante, aucun insert sera inclus, ou l'insert omettra le texte optionnel.*

*{Les sections Mode d'emploi, Conseils pratiques, Dépannage peuvent apparaître sur la boîte ou seront toutes utilisées dans le texte du feuillet}*

**CONSERVER L'EMBALLAGE POUR RÉFÉRENCE FUTURE**

**MODE D'EMPLOI:**

Conseils pratiques

- Atténue pendant quatre heures la nuisance des moustiques en les éloignant et en les tuant, et en réduisant le nombre de piqûres dans une zone s'étendant jusqu'à 4,5 mètres du produit (surface d'une aire de camping de dimensions).
- L'effet n'est pas immédiat. Pour obtenir de meilleurs résultats et pour que le produit fasse effet, faire fonctionner l'appareil pendant 30 minutes.
- Ce produit est efficace à l'extérieur dans les endroits où le mouvement de l'air est minimal, comme les terrasses, les vérandas, les patios, les jardins et les terrains de camping. Le vent, la chaleur ou l'humidité peuvent altérer le rendement de ce produit. L'efficacité peut être réduite si le produit est exposé à la pluie.
- Utiliser un insectifuge par surface de 21 mètres carrés (soit 4,5 mètres sur 4,5 ou 15 pieds sur 15). Pour de plus grandes surfaces, utiliser un plus grand nombre d'insectifuges, en les espaçant de façon à obtenir une couverture appropriée.
- La plaquette insectifuge passe de bleu pâle à blanc lorsque le répulsif a été épuisé [et doit être remplacé].
- Les cartouches de butane [combustible] [ISO] sont le plus efficace à une altitude inférieure à 1 500 m. Une altitude élevée peut affecter le rendement.
- Garder le bouchon de la cartouche en place lorsqu'elle n'est pas utilisée.

Utilisation du répulsif antimoustiques :

1. Insérer la plaquette insectifuge : Enlever une plaquette insectifuge antimoustiques de zone Thermacell® de son emballage. Insérer la plaquette sous la grille de l'insectifuge.
2. Fixer la cartouche : Enlever le [couvercle] [bouchon] de l'insectifuge. Enlever le bouchon de la cartouche. Tenir la cartouche à la verticale. Visser le répulsif dans le haut de la cartouche. S'assurer que la cartouche est entièrement insérée en la tournant jusqu'à l'arrêt [ce qu'elle soit bien en place]. Ne pas trop serrer.
3. Mettre en marche : [Glisser] [Tourner] [Activer] le bouton « ON/OFF » à la position « ON »; le combustible commencera à circuler.  
Attendre environ [nombre] secondes puis [pincer] [tordre] [tirer] [glisser] [le bouton] [l'interrupteur] [l'onglet] de mise en marche [vers le haut] [vers la grille] [une fois] [jusqu'à ce qu'il clique].

Regarder dans le trou pour vérifier si une lumière orange scintille [ce qui indique que le répulsif fonctionne]

4. Arrêter :
  - a. [Glisser] [Tourner] [Activer] le bouton « ON/OFF » à la position « OFF ».
  - b. La grille et le dessus peuvent être brûlants. Laisser refroidir le répulsif complètement.
  - c. Enlever la cartouche en la tournant dans le sens antihoraire. Remettre le bouchon en place.
  - d. Ranger dans le sac de transport fourni.
5. Pour remplacer la plaquette [Thermacell] [antimoustiques] [répulsive] : Tourner le répulsif à la position « OFF ». Laisser refroidir la grille. Pousser la plaquette utilisée vers l'extérieur en insérant une plaquette neuve.

Dépannage

1. À défaut de voir une lumière orange scintiller dans le trou :
  1. Répéter les directives de mise en marche.
  2. Si la lumière orange n'est toujours pas visible, s'assurer que la cartouche de combustible est vissée à fond. Répéter les directives de mise en marche. Vérifier si la lumière orange est visible.
  3. Vérifier aussi le niveau de combustible dans la cartouche. Si la cartouche est vide ou presque, enlever la cartouche et la remplacer par une cartouche neuve. Répéter les directives de mise en marche. Vérifier si la lumière orange est visible.
  4. La cartouche peut être moins efficace à une altitude supérieure à 1 500 m.
  5. Le [couvercle] [capuchon] [bouchon] [la porte] [en caoutchouc] [en plastique] du bas doit être en place et bien fermé(e) pour permettre au combustible de circuler.
2. [Moustiques toujours [dans les environs] [présents] [Pas sûr [s'il] [si le produit] fonctionne] [Est-ce que le produit fonctionne?]

2024-1463  
2024-05-24

1. Placer le produit contre le vent pour une action répulsive maximale. Le temps venteux peut réduire l'efficacité du répulsif.
  2. Vérifier la plaquette insectifuge. La plaquette passe du bleu pâle au blanc lorsque le répulsif est épuisé. Voir le mode d'emploi pour remplacer [changer] la plaquette [antimoustiques] [insectifuge de zone] [Thermacell].
  3. Vérifier le niveau de combustible dans la cartouche. Si la cartouche est vide ou presque vide, enlever la cartouche et la remplacer par une nouvelle cartouche. Répéter les directives de mise en marche. Vérifier si la lumière orange est visible dans la lentille.
3. Des questions? Appelez le Service à la clientèle au 1-781-541-6900 ou envoyez un courriel à [Consumerquestions@Thermacell.net](mailto:Consumerquestions@Thermacell.net)

**PRÉCAUTIONS:** TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS ET DES ANIMAUX DOMESTIQUES. Nocif si inhalé. Éviter de respirer les vapeurs. Seulement pour usage extérieur pour tuer et éloigner les moustiques. Ne pas utiliser à l'intérieur, dans une tente ou dans un espace clos. Ne pas toucher la grille lorsque l'appareil est en marche. La grille est chaude lorsque l'appareil est en marche. Ne pas insérer quoi que ce soit dans l'appareil autre que les plaquettes. Déposer l'appareil sur une surface plane et stable, en s'assurant que la grille est orientée vers le haut. Ne pas recouvrir l'appareil avec quoi que ce soit lorsqu'il est en marche. Nettoyer l'appareil avec un linge humide seulement lorsque l'appareil est refroidi et n'est pas en marche. Entreposer les plaquettes inutilisées dans l'emballage original, dans un endroit frais et sec, à l'écart des enfants et des animaux domestiques. Entreposer l'appareil dans un endroit frais, sec, à l'écart des sources de chaleur. Nocif ou mortel si ingéré. Ce produit peut être nocif en cas d'absorption cutanée. Éviter tout contact avec la peau et les vêtements. Après l'emploi, laver les mains avec de l'eau et du savon. Couvrir les aliments exposés.

Ne pas insérer quoi que ce soit dans la grille autre que les plaquettes. Éviter que les plaquettes entrent en contact avec d'autres substances. Ne pas utiliser en présence d'une flamme nue ou d'étincelles. Le vendeur n'est pas responsable des dommages, des blessures ou du mauvais rendement de l'appareil s'il est utilisé avec d'autres cartouches de butane ou d'autres plaquettes insectifuges.

**MISES EN GARDE ENVIRONNEMENTALES:**

Ce produit est TOXIQUE pour les organismes aquatiques. NE PAS contaminer les sources d'approvisionnement en eau potable ou en eau d'irrigation ni les habitats aquatiques lors de l'élimination des déchets.

**PREMIERS SOINS:**

En cas d'inhalation, déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. En cas d'ingestion, appeler un centre antipoison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre antipoison ou le médecin. Faire boire un verre d'eau à petites gorgées si la personne empoisonnée est capable d'avaler. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente. En cas de contact avec la peau ou les vêtements, enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. En cas de contact avec les yeux, Garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'œil. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

**RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES:** Traiter selon les symptômes.

**ENTREPOSAGE:** Pour éviter la contamination, conserver ce produit à l'écart des aliments de consommation humaine ou animale.

**ÉLIMINATION:** Ne pas réutiliser les enveloppes vides. Envelopper les plaquettes usagées avant de les jeter avec les ordures ménagères. Éliminer les produits non utilisés ou partiellement utilisés dans les lieux d'élimination de déchets dangereux désignés par la province ou la municipalité.

**AVIS À L'UTILISATEUR:** Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la Loi sur les produits antiparasitaires.

2024-1463  
2024-05-24

*[Texte de vente facultative pour la boîte ou le feuillet au détail du Randonneur]*

**{Données de base}**

1. Facile à utiliser
2. Efficace
3. Portatif
4. Léger [et] [pratique] [et] [silencieux]; [Silencieux] [et] [portatif]
5. Propre, simple, facile à utiliser.
6. [Pratiquement] [sans odeur] [inodore] [Pas d'odeur désagréable]
7. [Dimensions] [Format compact] : [x] ['] [mm] de haut; [x] [pouces] [mm] [de diamètre]
8. [Défense] [Protection] [Zone] [Antimoustiques] [Insectifuge] avancée
9. Défense antimoustiques [de zone] [de surface]
10. [Cet emballage] [L'emballage] contient
11. L'emballage [#] heures comprend [#] plaquettes insectifuges
12. Autres produits [Thermacell®] {pictures of repellents follow}

**{Action répulsive}**

13. Chaque plaquette insectifuge dure jusqu'à 4 heures
14. Procure une action répulsive sur une surface extérieure de 4,5 m sur 4,5 m [la surface d'une aire de camping moyenne]
15. Chaque plaquette insectifuge procure une action répulsive dans un rayon de 4,5 m pendant un maximum de 4 heures
16. [Nombre] plaquettes insectifuges de [nombre] d'heures d'action répulsive; 4 heures d'action répulsive chacune.
17. Repousse les moustiques à l'aide d'une plaquette insectifuge activée par la chaleur
18. Procure [une zone de protection] [une zone d'action répulsive] de [4,5 m de diamètre] [4,5 m sur 4,5 m].
19. Système insectifuge pour moustiques [puissant] [efficace]
20. Protection insectifuge éprouvée sur de grandes surfaces contre les moustiques
21. [Protection antimoustiques de zone] Protège [protection] [contre les moustiques] [dans un rayon de 4,5 m] [4,5 m sur 4,5 m]
22. (Protection) (Couverture) (Action répulsive) efficace contre les moustiques

**{Énoncés généraux }**

23. Idéal pour [le camp de base] [les aires et terrains de camping] [et les quais]
24. [Concept] [portatif] [durable] [en fonction de la randonnée]
25. Le répulsif antimoustiques réinventé
26. Mettez l'accent sur le plaisir, pas sur les insectes
27. Du plaisir à l'extérieur en toute quiétude
28. Agit en quelques minutes, dure des heures
29. Créez votre propre [zone] [surface] [de protection antimoustiques]
30. Protection avancée contre les moustiques
31. Le plein air vous attend
32. N'oubliez pas [d'emporter avec vous] [de prendre] votre Randonneur [Thermacell]
33. [Invitez] [Apportez] Thermacell [pour] [à] votre [prochaine fête] [prochain rassemblement] [prochaine aventure] [sur le patio] [dans l'arrière-cour] [à l'extérieur]
34. La liberté de rester dehors plus longtemps
35. La liberté de jouir du grand air [sans les moustiques]
36. La liberté d'apprécier ce que le plein air a à offrir
37. Un répulsif insectifuge aussi coriace que vous
38. Plus [de plaisir] [d'aventures] [d'expériences], moins de moustiques
39. L'outil essentiel pour une [aventure] [du camping] [un mode de vie] [parfait(e)] [idéal(e)]
40. [Découvrez] [redécouvrez] le plein air

**{Énoncés sur la recharge}**

41. [Les] Recharges [sont] disponibles à tous les points de vente de produits insectifuges [Thermacell].
42. Les recharges [Thermacell] [peuvent] être utilisées dans [s'adapter à] [tout] [tous les] produit(s) insectifuges contre les moustiques Thermacell
43. Recharges disponibles
44. Les recharges Thermacell® peuvent être utilisées dans [d'autres] [tous les] [ces] produits insectifuges de zone pour moustiques
45. [#] plaquettes insectifuges [procurent] [=] [agissent pendant] [repoussent les moustiques pendant] [#] heures [d'action répulsive]
46. # heures [de] [protection] [totale]. # plaquettes insectifuges [durant] 4 heures chacune
47. [Emballage économique] [Méga-emballage] Total de # heures de [protection] [répulsive].

**{Garantie}**

48. Garantie de satisfaction totale ou argent remis
49. Garantie de remboursement de [nombre] ans
50. [Période d'] Essai sans risque
51. Essayez-le [utilisez-le], adorez-le [aimez-le] – ou obtenez un remboursement.
52. Un répulsif insectifuge aussi coriace que vous [l'êtes]
53. [Thermacell vous offrira à coup sûr une satisfaction totale [pendant [nombre] années suivant l'achat]
54. Thermacell fabrique les excellents produits répulsifs qui protègent les gens des moustiques.
55. Si vous n'adorez pas votre produit Thermacell, retournez-le pour obtenir un remboursement.
56. Si Thermacell n'offre pas un rendement satisfaisant, retournez-le [nous] pour le faire réparer, remplacer ou [entièrement] rembourser – [à votre choix].
57. [Aucune pulvérisation [et] [avec] [une garantie totale]
58. Nos produits [Thermacell] offrent une garantie [de satisfaction] totale, et ce depuis {date}. Si vous n'êtes pas satisfait, dites-le nous. Nous corrigerons la situation.

**{Mode de fonctionnement [des répulsifs de zone pour moustiques Thermacell®]}**

59. Procure [efficacement] une zone de protection [contre les antimoustiques] de [4,5 m de diamètre] [4,5 m sur 4,5 m]
60. Zone de protection de 4,5 m sur 4,5 m
61. La plaquette insectifuge activée par la chaleur repousse les moustiques.
62. La cartouche [standard] [commerciale] [randonnée] chauffe la plaquette insectifuge; le répulsif est ainsi libéré et crée une zone [une surface] de protection antimoustiques
63. Répulsif activé par la chaleur pour une protection efficace contre les moustiques sur une surface pouvant atteindre [4,5 m de diamètre] [4,5 m sur 4,5 m]
64. [L'ingrédient actif] [les plaquettes insectifuges] [le répulsif] [Thermacell] contient (contiennent) [Le répulsif est] une version synthétique de l'ingrédient naturel qu'on retrouve dans les fleurs de chrysanthème.

**{Caractéristiques du produit}**

65. [Conception ergonomique] [#] % [plus petite] [que les autres répulsifs Thermacell]
66. Format [compact] [de poche] [plus petit] [réduit]
67. [L'attache] [La sangle] [La bande] retient le bouchon [en place] [à portée de la main]
68. Le bouchon [rabattable] [attaché] [intégré] [relié] [amélioré] [ne tombera pas] [ne sera pas égaré]
69. [Comprend] [un sac] [une pochette] [de transport] [pratique] [imperméable] [de protection] [en nylon] [inclus] [vendu séparément]
70. Sac de transport [inclus] [vendu séparément]
71. Grille redessinée
72. Fonctionnement silencieux
73. [Conception] [taille] compacte : [#] mm/ [#] de po. [H] [grandeur] [haut] [hauteur] sur [#] mm/ [#] de po. [La] [large] [largeur] sur [#] mm/ [#] de po. [L] [long] [longueur] [profondeur]
74. La protection [contre les moustiques] que vous n'avez pas à vaporiser
75. [Pas d'odeur [désagréable]] [Pas d'odeur] [Inodore] [Sans odeur]
76. [Pas de vaporisation] [Pas de lotions] [Pas de gâchis] [Aucun bruit] [Aucun son]

**{Source d'alimentation}**

77. [Régulateur de combustible] [à rendement élevé] [breveté]
78. [Écoénergétique] [Utilise seulement (nombre) g/h de combustible] [(vendu séparément)] [en instance de brevet]
79. Compatible avec les principales marques de combustible [isobutane] [butane] [de camping] [de randonnée]
80. Peut fonctionner jusqu'à (nombre) heures par (nombre) g de combustible
81. Cartouche de combustible [non] comprise
82. [source de combustible] [cartouche de butane] [non comprise] [vendue séparément]
83. Brevets en instance
84. [nombre] heures [de fonctionnement] par cartouche

**{Promotionnel}**

85. [offre d'une durée limitée] [offre spéciale] [boni][gratuit][additionnel]
86. [#] [étui][sac molle][pince à ceinture][lumière DEL][support pour arbre][pince] [à l'intérieur]
87. Plaquette(s) [4] heures [original(es)] [incluse(s)] [GRATUITE(S)] [à l'intérieur]
88. [Offre] [Boni] [Rabais] [d'une durée limitée]
89. GRATUIT À L'INTÉRIEUR

2024-1463  
2024-05-24

**{Zone d'action répulsive}**

90. [La technologie de diffusion] Thermacell crée une zone de protection invisible [contre les moustiques] autour de vous [de votre famille] [et] [de vos invités].
91. Technologie de diffusion [avant-gardiste]
92. L'activation légère par la chaleur crée une zone [qui protège] [la surface de [votre [aire de camping] [patio] [camp de base].

**{Anecdotes/énoncés}**

- 93.
94. **{Randonneur / camping}** Vous attendiez cette randonnée depuis des semaines. Vous avez marché des kilomètres pour vous rendre jusque-là. Ne laissez pas les moustiques tout gâcher. La protection de zone pour [vous-même] [vos partenaires] [et] toute votre aire de camping n'est qu'à un clic. Un système de régulation du combustible [efficace] [breveté] [en instance de brevet] fait en sorte qu'une petite quantité de votre [précieuse] source de combustible est utilisée – peut fonctionner jusqu'à # heures avec une seule cartouche de combustible de # g. [Enfin un meilleur moyen de [repousser les] [vous protéger des] moustiques]. [Voici la protection de zone Thermacell!]
95. **{Recharges}** Ne partez jamais sans protection antimoustiques! Assurez-vous d'avoir des recharges Thermacell à portée de la main toute la saison. [Les recharges de répulsif insectifuge de zone pour moustiques Thermacell sont offertes en [plusieurs variétés] [divers emballages], pour [convenir à de nombreuses activités] [votre mode de vie].]

2024-1463  
2024-05-24

**[RECHARGE DE TAPIS EXTERIEUR]**

**Thermacell® INSECTIFUGE DE ZONE POUR MOUSTIQUES II RECHARGES**  
Plaquette insectifuge

DOMESTIQUE

LIRE L'ÉTIQUETTE ET LE FEUILLET AVANT L'UTILISATION

TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

PRINCIPE ACTIF: (1R-trans pralléthrine)...10,86 %

No D'HOMOL. 33291 L.P.A

ATTENTION



POISON

CONTENU NET: 1,7 g (0,06 once)

2024-1463  
2024-05-24

*Étiquette du sac de transport Sac à dos*

**Thermacell® INSECTIFUGE DE ZONE POUR MOUSTIQUES II Randonneur**

*{Étiquette pour le haut du dispositif}*

ATTENTION – SURFACE CHAUDE [Insérer la plaquette sous la grille]

*{Étiquette du sac de transport Randonneur}*

DOMESTIQUE  
TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS  
LIRE L'ÉTIQUETTE L'ÉTIQUETTE, CARTON, ET FEUILLET AVANT L'EMPLOI  
N° HOM. 33747 LPA

Ne pas utiliser près d'un feu ou d'une flamme.

Pour usage extérieur seulement pour chasser les insectes. Ne pas utiliser à l'intérieur, dans une tente ou dans un espace clos.

Ne pas toucher la grille lorsque l'appareil est en marche car elle sera chaude. Déposer l'appareil sur une surface plane et stable, en s'assurant que la grille est orientée vers le haut. Ne pas recouvrir l'appareil avec quoi que ce soit lorsqu'il est en marche. Ne pas exposer l'appareil à la pluie. [Utiliser uniquement des recharges Thermacell.]

Thermacell Repellents, Inc.  
[32 Crosby Drive] Bedford, MA 01730-1402  
781-541-6900  
Brevets américains n<sup>os</sup> 5,700,430; D423,071  
[Thermacell® est une marque déposée de Thermacell Repellents, Inc.]